505406972 04/02/2019

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.2 EPAS ID: PAT5453766

NEW ASSIGNMENT		
ASSIGNMENT	ASSIGNMENT	
I		
Name	Execution Date	
	02/22/2019	
	02/22/2019	
DAIJI MORITA		
UROKAWA		
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION		
7-3, MARUNOUCHI 2-CHOME,		
CHIYODA-KU,		
OKYO		
PAN		
0		
Numbor		
Number 6338694		
the e-mail address first; if that is unsuc ; if that is unsuccessful, it will be sent v 571) 376-6333 anaquadocketing@Xsensus.com		
the e-mail address first; if that is unsuc ; if that is unsuccessful, it will be sent v 571) 376-6333 anaquadocketing@Xsensus.com (SENSUS LLP		
the e-mail address first; if that is unsuc ; if that is unsuccessful, it will be sent w 571) 376-6333 anaquadocketing@Xsensus.com (SENSUS LLP 200 DAINGERFIELD ROAD		
the e-mail address first; if that is unsuc ; if that is unsuccessful, it will be sent v 571) 376-6333 anaquadocketing@Xsensus.com (SENSUS LLP		
the e-mail address first; if that is unsuc if that is unsuccessful, it will be sent v 571) 376-6333 anaquadocketing@Xsensus.com (SENSUS LLP 200 DAINGERFIELD ROAD SUITE 201		
the e-mail address first; if that is unsuc if that is unsuccessful, it will be sent w 571) 376-6333 anaquadocketing@Xsensus.com (SENSUS LLP 200 DAINGERFIELD ROAD SUITE 201 ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314		
the e-mail address first; if that is unsuc if that is unsuccessful, it will be sent v 571) 376-6333 anaquadocketing@Xsensus.com (SENSUS LLP 200 DAINGERFIELD ROAD SUITE 201 ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314 12357US01		
	ASSIGNMENT Name Name BISHI ELECTRIC CORPORATION RUNOUCHI 2-CHOME, DA-KU,	

PATENT REEL: 048770 FRAME: 0480

This document serves as an Oath/Declaration (37 CFR 1.63).

Total Attachments: 2

source=12357US01_Assignment#page1.tif source=12357US01_Assignment#page2.tif

DECLARATION (37 CFR 1.63) FOR UTILITY OR DESIGN APPLICATION USING AN APPLICATION DATA SHEET (37 CFR 1.76) AND ASSIGNMENT FOR SINGLE ASSIGNEE Title of Invention LASER OSCILLATOR	出願データシート (37 CFR 1.76) および単一譲受 人への転付書を使用した実用新案または意匠出願 のための宣誓書 (37 CFR 1.63) 発明の名称
This declaration Image: The attached application, or is directed to: United States application or Image: PCT international application number PCT/JP2017/008175 filed on March 1, 2017	本宣誓書は 「 添付出願書、あるいは 「日付けで申請された、 米国出願またはPCT国際出願番号 に向けたものである
The above-identified application was made or authorized to be made by me.	上記で特定される出願は、私によって申請され た、あるいは申請を許可された。
I believe that I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention in the application.	私は、私が出願した本願発明の最初の発明者また は最初の共同発明者であると信じる。
WHEREAS, <u>Mitsubishi Electric Corporation</u> , (hereinafter referred to as "ASSIGNEE") having places of business at: 7-3. Marunouchi 2-chome, <u>Chivoda-ku</u> , <u>Tokvo</u> 100-8310 <u>Japan</u> , is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention and in and to any Letters Patent that may be granted therefore in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries;	それゆえに、に所在する事業を 営む(以下「譲受人」と称する) は、米国とその領土およびすべての外国のどの 国においても、該発明における該発明および専 売特許証へのすべての権利、資格、利権の取得 を望む;
NOW, THEREFORE, for good, valuable, and adequate consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I, by these presents do sell, assign and transfer unto said ASSIGNEE, the full and exclusive right to the said invention in the United States and its territorial possessions and in all foreign countries (including the right to claim priority under the terms of the International Convention and other relevant International Treaties and Arrangements from the aforesaid application) and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and in and to any and all divisions, reissues, continuations, substitutions and renewals thereof.	したがって、良好かつ価値がある考慮を十分に入 れ、私は、上記内容の譲受人を認め、これらを提 示することによって、該譲受人に対し、米国とそ の領土およびすべての外国において該発明の完全 かつ独占的権利(国際条約の条項および関連する国 際協定や取り決めに従う上記出願からの優先権の 主張権利を含む)、ならびに米国とその領土内およ びすべての外国のどの国においても、すべての専 売特許証のどれにも、すべての権利、資格、利 権、およびそれらの分割、再発行、継続、置換と 更新の販売、譲渡、移転を行う。
I hereby authorize and request the Patent Office Officials in the United States and its territorial possessions and any and all foreign countries to issue any and all of said Letters Patent, when granted, to said ASSIGNEE as the assignce of my entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and behoof of said ASSIGNEE, its successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me had this Assignment and sale not been made.	私はここに、該専売特許が認定された場合は、そ のすべてを、私のすべての権利、資格、利権の譲 受人として、該専売特許が認可される全有効期間 にわたり、私が所有することになるであろう事項 と同一の全事項を、この譲受人が売却しなけれ ば、該譲受人とその後継者に交付することを米国 とその領土およびすべての外国のどの国の特許局 官吏にも要請する。
Further, I agree that I will communicate to said ASSIGNEE or its representatives any facts known to me respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, substitute, renewal and reissue applications,	さらに私は、該譲受人あるいはその代理人へ該発 明に関して知られた、いかなる事実も伝達し、ま た、いかなる訴訟においても証言し、いかなる法律 関連書類にも署名し、出願の分割、継続、置換、更

execute all necessary assignment papers to cause any and all of said Letters Patent to be issued to said ASSIGNEE, make all rightful oaths, and, generally do everything possible to aid said ASSIGNEE, its successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries.	新、再発行を実施し、該専売特許を該譲受人に発行 するために必要な転付書類を実施し、すべての正当 な誓約を行い、該譲受人とその後継者を助けるた めに万全を期して、米国とその領土およびすべて の外国において該発明の適切な保護を執行する。
I hereby acknowledge that any willful false statement made in this declaration is punishable under 18 U.S.C. 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both.	私はここに、本宣誓書に意図的な不実記載があれ ば、18 U.S.C. 1001 に従って、罰金または5年未満 の禁固、あるいはそれらの両方が科せられること を理解する。
LEGAL NAME OF INVENTOR	発明者の正式名
Inventor: Junichi NISHIMAE	発明者;
Date: <u>February, 22, 2019</u> Signature: Junichi Nishimae,	日付:
Inventor: Tomotaka KATSURA	署名:
Date: February 22,2019	
Date: February 22,2019 Signature: Formativba Kattivia	
Inventor: Daiji MORITA	
Date: February 26, 2019	
signature: <u>Daiji Morita</u>	
Inventor: Hirozki KUROKAWA	
Date: February 20, 2019	
Signature: <u>Himaki KUROKAWA</u>	

This is to certify that the above translation in Japanese language is true and accurate translation and has the same meaning as the text of the original English language to the best of our knowledge and belief. This translation is performed by English to Japanese profession translation (ATA).

XSENSUS LLP ATTORNEYS AT LAW 200 DAINGERFIELD ROAD, SUITE 201 Alexandria, VA 22314 USA

XSENSUS 法律事務所 郵便番号22314 米国バージニア州アレキサンドリア市 デインジャーフィールド・ロード200番地201号室